

کلمہ طیبہ

اون بش کونده بر نشر اولنور دینی ، علمی مجموعه اسلامیه در

صاحب و مدیر مشرتابی

ابو العلا زین العابدین

تاریخ تأسیسی

۱۳۳۰

عدد : ۷ ۲۵ شعبان سنه ۱۳۳۰ پنجشنبه ۲۶ تموز ۱۳۲۸ برنجی جلد

تاريخ مضامير :

يادماضي

سفینه من ساحه پهنای دریاده براز دها قطع مراحل ایتمکله قبریسه طوزله اسکله سنک اوکنه کلدک ، قره یه چیققدق .

کال بک اولجه ماغوسه دن طوزله یه کلش ومکر کنیدی ده بزم واپورله درسعاده عودته حاضر لائمش ائمش . بز طوزله یه چیقدیغمز کون کال بک اوراده کی ایستالیا قونسلوسنک اونده صباح قهوه الیسنه مدعو بولندیغدن صاحب خانه ورودمزی خبر الور الماز بزی اسکله دن استقبال ایله خانه سنه کوتوردی . بزم انسا انسنه بیک شوق ایله مشتاق اولدیغمز کال نامقمزه اوکون اوراده قاوشدق . کال بک معتادی اوزره دها دون بری بریمزدن ایرلمشز کی بروضیتده بزی قارشولادقدن صکره کویا اولکی اجتماعدن قاله بر سوزک آلت طرفی اکال ایدر بر طرزده بشوشانه وغایت لابلایانه لاقیردی یه باشلامسیله صحبتبه قویلدق . صکره طعامه قالدق . سفرده کاهله ره موضوع سرچهدن بک اوافق قوشاردن یابلیش بر نوع ترشی کوردم . قوشارک منظره سندن خوشلانمیدیغدن ترشیدن المامشیدم . کال بک : بو قوشار [سلوی] قوشیدر ، سوریه سواحلیله جزیره ارمسنده کی دکزده پیدا اولور ، ترشیسی بک لذیدر دیه اکلنه ترغیب ایتدی ، الدم حقیقه بک لذید . بیلیم بو قوشار حقیقه قدهاء بنی اسرائیل احوسان اولنان [سلوی] جنس ونسلندیمیز در ، یوقسه لذتجه او مرغان احسانه مشابه اولدقاری ایچونمی کنیدیارینه محلتجه بو اسم مجازاً ویرلمشدر .

طوزله دن کال بک ده برلکده اوله رق طوغریجه ردوسه کلدک . مدحت افندیله توفیق بک اولجه درسعاده عنیمت ائتمش اولدقارندن اوراده کنیدیاریله کوریشمه مدک . واپورک توقف ایتدیکی ایکی ساعت قدر مدت ظرفنده ردوسک شایان تماشای بعض محللارینی شوبله بر کوردک وقضیه نک ، قالدیرملری چاقیل طاشلاریله دوشنمش چارشو وپازارینی براز طولاشدقدن صکره واپوره عودتله ازمیره متوجهاً یولوزه دوام ایتدک .

واپور ازمیر کورفزیسه دخول ایتسنی متعاقب بر ساعت قدر دکزک یشیل سطحی

اوزرندن ایکی طرفلی قرا و قصبائی تلال و سبزه زاری سیر ایده ایده از میر شهرینه اصل اولوق .

بو شهر جسم معلوم انام اولدینی اوزره پایتخت عثمانیاندن صکره ممالک شاهانه نك ایکنجی بلده سی و آیدین ولایتی کبی کرک اراضی و ثروت طبیعی و کرک تجارت و کرک اعتدال هواجه اناطولی نك الك مهم مواقعی محتوی بر ولایت معظمه نك مرکزیدر . جنوب شرقیده واقع بر تپه نك دامنندن ساحل دریایه طوغری اوزانمش منظره سی غایتله دلربا . اسکله باشنده اویله بر ازدحام ایله استقبال اولندق که تعریف ایده هم . اوکون اقشامه قدر از میرک مشهور لر لرینی مسیره لرینی کزدک . مکتب صنایع ایله اهالی مسلمه نك مغلدر بر اثر مروترای بولنان خسته خانینی زیارت ایتدک . اوزمانلر مکتب مذکور شمعی ایشیدیان آثار ترقیسنی کوسرتمامش ایدیسه ده خسته خانه او وخته کوره کرک بناسنک کوزلکندن و کرک اداره سنجه انتظامندن طولایی زائر لرینی بالوجوه مجبور تقدیر وستایش ایدر درجه ده ایدی . او تاریخندن شمعی به قدر نیجه سنین گذار ایتش اولدیغندن اهل خیر و حسناتک تضاعف ایدن برو احسانلریله البته احوال سالفه سنه قیاس قبول ایتمز درجه ده توسع و تکمیل ایتشددر . صکره کوز تپه به کتدک ، پکارک او خفیف و لطیف صویندن نوش ایلدک .

بر اره لوق ترن ایله [بیرون آباد] نام بقعه صفا افزایه دخی کیتمشدک . کیدرکن صاغ طرفه تصادف ایدن اراضی وسیعه یی ید فطرت مد فطر یتشه بیلدیکی قدر کاملاً اشجار و نباتات ایله دونامش ؛ صانکه ترن بر دریای زمردین ایچندن کچوردی . بزی بیرون آبادده خاطر مدده قالدیغنه کوره بالعه جیلرک اولدیغنی سویلدکاری واسع و دلکشا بر باغچه ایچنده برکوشکه کوتوردیلر . زمین قاتنده ایکی جهتدن باغچه به ناظر بولنان کنیش مزین بر اوطه ده بر مدت آرام ایتدک . اوطه یی خارجدن صارمش اولان کللر ایله سائر رایحه دار اغاجارک تک توك بعض داللری پنجره لرك اوکنه صارقش و بر طاقنک ده اهتزاز نسیم ایله اره صره اوچلری اوطه نك اتصالنده بیضی نصف دائرة شکنده بایلمش بر مرمر حوضه ایکی طرفلی ارسلان اغزلرندن دوکیان صویک درون حوضه سطح براقته تماس ایتدکده بولنمش اولدیغنی حالده بر طرفدن بونلرک دیگر جهتدن او حدیقه رعنا ده

نفخ ربیع ایله جا بجا آچلمش دیگر شکوفه لرك نشر ایتدکلی روائح طیبه تعطیر جسم
وجان ایدینور وکویا روح ندیم بو نزهت آبادده شویله نغمه طراز اولیور ایدی :

بهار اولیله ایتمش فضا سنده جوش

صانورسک که کردونه ایرمش خروش

دیزلمش نهالان کل سوبسو

قطاریله گلش مکر رنگ و بو

لب حوض ماه نوک پاره سی

تریا فشان آب فواره سی

رخامنده وار اول قدر فر وتاب

که یاننده چون شمع روز آفتاب



ازمیرده برچوق اما کن خیره نك احیاسنه بادی اولان اصحاب حمیتک پیشوایانندن
منکشیلی زاده امین افندی نك کیجه خانه سنه مدعو بولندیغمز جهته ایشام اوستی قالقدق
اورایه کتدک . او کیجه خوانندکان و سازندکانک آهنگ و طربلری وکن کیدنلرک کثرت
وازدحامیله خانه کیجه یاریلرینه قدر بر دوکون اوینه دونمشدی . نوری بکله محرر فقیر
او کون پک یورغون دوشدیکمزدن بر ارهلق اورادن صاویشسوب مأموریندن بر ذاتک
خانه سنده تابسحر خواب نوشین راحت طالدق .

برکت زاده اسماعیل حق

ترجمه امیرال :

شیخ عبدالکریم جلوتی

شیخ عبدالکریم جلوتی :

طریقت جلوتیه مشایخندن فضل و عرفان صاحبی بذاتعالی اولوب مولدا استانبولی در.
والد اکرمارای استانبولده اکل تحصیلتی متعاقب پیر افخم عزیز محمود هدائی حضرتلرینه